



ALL ALONG THE WATCHTOWER

EL BORN CENTRE DE CULTURA I MEMÒRIA BARCELONA

29 de NOVEMBRE de 2019 – 19.30 h.s

S

HfYbHsUbmgSXYgd fögsXYs`UsWU][i XUsXY`sa i fsXYs6Yf bzi bs[fi ds
X UfhghYgsXYs` Ubh[UsF Yd V`]WUs8Ya cWfah]WUs5`Ya UbmUsff 85ks
dfcdcgsi bsYgdYWUWYsa Ya cf]U`sUsa][sWUa sYbhfYsY`sWcbWffrzs
Y`sFYW]HUs]s`UsdYfZcfa UbW`"sDfYbYbhsWca sUsdi bhsXYsdUfh]XUs`Us
WUbn s5`sU`cb[shYsk UfWk hck Yfzs` cVfUsfYdUggUsY`gs\]a bYgsXYs
`UsfYg]ghobW]Us]sXYsUs`i]HuzsXYWUa UsY`gsdcYa YgsXYs` YgdYfUbnUzs
XYs`Usgi dYfj]j obW]Us]sHJa VösXYs`UsXYWdW] "s5a Vs]a Uh] Ygs
X]fYWYgs]s gi [[Ygh] Ygs XY`gs a i fgs Wca s Us WcbWdhYs [`cVU`zs
YgXYj ö`i b`WUbhXY`XYg][`XY`"VYfHh's

@YgdYWUWYsg \UsYghfYbUhsY`s, sXYsbcj Ya VfYsUsUs **Zionskirche** zš
i bsYgdU]sYa V`Ya ah]MXYs`UsWcbhfUW`hi fUsXYs6Yf bs9ghU]gsUbmgs
, \$s]s- \$zsYbsY`sa UfW6XYs`YgsWca a Ya cfUW]cbgsXYs`UsWU][i XUsXY`s
a i f`s5s6UfW`cbUzs **5`s5`cb[shYsk UfWk hck Yfsg]bWci sYbs`Us
dfc[fUa UW] s [DUFUXI a Us A i f`s6Yf b#6UfW`cbU`s%,-!&\\$%-s
#%-*%&\\$\\$&%&](#) s]sYgsdfYgYbHfásY`s **29 de novembre a les 19h** Us
`U`GU`U`A cfU[i Yg`X 9`6cfb`7YbhfY`XY`7i`hi fu`]A Ya f]U`s**

S

S

S

S



S



S
S
S
S
S
S
S
S



S

5`suCbl[sh.Ysk UHWtck Yfsögsi bUsdfcXi Ww] sXYs` C VgYfj Urcf]s9i fcdYi sXYsA Ya f]YgsXYs`Us: i bXUW] sGc`]XUf]HJhsl 6sf9I F CA ts]sXYs
K UHWtck Yfsl bXYffUJba YbhsJa Vs`UsWc` `UVcfUW] sXYs`Us i bXUW] sA i fsXYs6Yf bsfGh]zi b[s6Yf]bYfsA Ui Yflzs]sY`sgj dcfhsXYs` 5 ↑ bHJa Ybhs
XY`6UFW`cbUžXY` C ZW]pU`XY`DUfUa Ybh9i fcdYi `U`6UFW`cbUž]`XY`dfc[fUa U`9i fcdY`Zcf`7]hnybg`XY`U`7 ca]gg] `9i fcdYU"s

Les fotografies de l'estrena a Berlin es troben disponibles en el següent enllaç (©EUROM - Fundació Solidaritat UB):

[\hfdg.##k k k "Z\]W f"Wta #d\chcg#i fcdYUba Ya cf\]Yg#U`Vi a g#+&% ++%% ' % . \\$- % # \]h# \(-\\$. ' +-\) \\$\(*#s](#)

S

S

s

s

s

s

5`sdUcb[sh Ysk UHWtck YfzUsWbn ž UsgYfsWta dcghUsYbsY`sdYf cXYsXYsUs[i YffUsXY`sJ]YfbUa žsY`sgYi s
öl]hsWc]bWjXY]i sUa VsY`gsa c j]a YbhsYghi X]Ubh]gsXY`gsUbmgs* \$s]+\$`sJ UsZcfa UfsdUfhsX i bsá`Vi a sY`shYa Us
Vág]W6XY`sei U`sYfUžsgY[cbgsY`sa UhY]i s8mUbžs`UsDc f"sGYXi hsdYfs`Usa g]WUžs>]a]s<YbXf]i sYbsj UsZYfsi bUs
j Yfg] `ei Y`Y`gYi `WUfUWYf gh]Wgc`dg]WcXö`Wj U`Wc bj Yfh]f`Yb`i b`\\]a bY`XY`U`fi dh fU`]`U`fyj c`i W] "ss

S

9bsUei Y`gshYa dgsUs`UsF 85sdfáW]W]a Ybhs`hca shYb]Usdcf`E i U`gYj c`sdYfgcbUæi YsYgsfYVY`ögsYbsWc btfUs
XYs` 9ghUhsG YbZfc bHj UsdYbYgsXYsdfYg ž]sUei Y`Ygsei YsbcsfYgdYWUj Ybs`UsZc bHyfUsXYs` 9ghUhsYfYbs
Už gY`UXYg. Y`a]ggUh[Y`YfU`WUf`]]bYei j cWdYf`U`hchYg"s

S

@UsF 85sj UsWta YbnUfsUsWc bghfi]fsY`sa i fsXYs6Yf bs`fUbm% - *%`s9gshfUWUj UsXfi bUsVUffYfUsXYsZcfa][s
j][]UXUsei YsXj]X]UsZg]WUs]s]XYc` []W]a Ybhs`UsW]i hUhsXYs6Yf bsXi fUbs`Us; i YffUs: fYXU"s8YgsXYs`Us
Wc bghfi W] sZ]bgsUs` YbXYffcW` Ubms% , - žsa ögsXYs%\$`\$`\$`\$`sdYfgcbYgsj Ubs]bhYbHufsYgWUdUf! gY /sYgsWU`W` Us
ei Y`i bYg) "\$`\$`dYfgcbYg j Ub`UWc bgy[i]f`ZYf! c` hfYdUbhgcVfY`Y`a i f`]a ög`XY`&\$`\$`j Ub`a cf]f`Yb` `]bhYbH's

S

S

S



S

S

5`'sUcb[sh Ysk UWWtck Yf, la performance,sdFYbsWtca sUtdi bhsXYsdUfhjXUsUsj Yfg] sa ogsdc di `UfsXYsUs WUbn` sXYs6cVs8miUbzsUsei Ysj UsgYfs]bhYfdFYHUXUsdYfs>]a a ms< YbXf]l sU`gsUbmgs+\$sjsYgsgj UsWt bj Yfh]fsYbsi bs \]a bYsUsUs`j]VYffUhsdfcZ bXUa Ybhs]XYbh]Z]WUhsJa VsY`gsjXYU`gsXYsUsfYj c`i W] sdUWZ]WUsXY`gsUbmgs \$sjs- \$dUs 5`Ya UbntU"ss

S

@UsWUbn` sUdUfY]l sfYa]l UXUsYbsX]fYWYsdY`sa g]WtF Yl s>cgk]l [žs` XYfsXYs`UsVUbXUsVYf]bYgUs` **Herbst in Peking**`žs]sUWt U`a YbhsU`sWUdXUj UbhsXY`sdfc YWYs`"H\YsgUa Y`žsUa Vsei]sWtca dUfhY]l sU[i bYgsXYs`Ygs Wtca dcg]W]cbgsXfUei YghsYgdYWUWY"s@Usa g]WUsUWtca dUbmUsi bsj XYcsa i bUfh] YsYl YW fUhsUa VösYbs X]fYWYsdYfs` Ufh]ghUsg]gi U`s **Frank Dierschs**XYghUWUbhhs]a Uh] YgsXcW a YbhU`gsXY`szch [fUz **Robert Conrad**"s G bsžhc [fUzYgssj]XYcgsei YsYbfY[]ghfYbsY`gsYgdU]gsXYsfYdfYgg] s]sWt bhfc`sXY`sa i fžsWtca sUfUsYgstrc ffYgsXYs [i U]hUs]szFUb[YgžsU]l sWtca sYgsdf]bW]dU`gsa Ub]ZyghUW]cbgsei Ysca d`Ybs6Yf]bs]strc hs 9ghsX 5`Ya UbntUssZ]bU`gs XY`g`Ubmgs, \$`]d]bW]d]g`XY`g`- \$"ss

S

9bsUei YghsYgWbUf]sUi X]cj]gi U`žs` UWf]i s **Ines Burdows**]s` UWtcf s **Alex Brendemühl**sfYW]hUfUbsthYl hcgs]s dcYa YgsXYsX]j YfgcgsUl hc fgžsWtca csUfUsDUi `s7Y`UbžsF Y]bYfs? i bnYžsDYhYfsGVM bY]XYfžs< Y[Usa "sB c] U_žs K c`žs6]Yfa Ubžs6YfhsDUdYbž ggss]XYsUsa UH]l Us6i fXck "s@UdYfZcfa UbWVsygsWtca d`Ya YbhUsJa VsUsq i]hUffUs Wágg]WUsXYs **Nora Buschmann**žsei]s]bhYfdFYHUsWUbn`cbgsXY`sgYi sfYdYftrc]sa ogsdYfgcbU`žsfYWt fXgsXYsUs gYj U`]bZ]bhYgU`U`fDghXY`a i f"ss

S

S

S

⇒YU'cf][]bU's

Jordi Guixé i Nora Buschmann

s

s

5fh]ghYgs

Nora Buschmann [i]HffU`Wágg]WUs

Ines Burdow 'hYI hcg']]bhYfdFYHUV] s

Àlex Brendemühl]bhYfdFYHUV] 'fU'6UFW`cbUs

Rex Joswig 'a g]WU`Yb`X]fYWHY/`XYf`XY`U`VUbXU`<YfVgh]b`DY_]b[s

Torten 'Pegman' Füchsel ! [i]HffU`Y`öWf]WUs

Robert Conrad `Zc hc[fU]Ygs

Studio F3/ Frank Diersch `YZYWHYg]]gi U'g']XY'gcs

7ccfX]bUW] s

Margrit Kühl s

s

DfcXi W] `U'6UFW`cbUs

Natàlia Lloreta

DUf s

Wolf Biermann

DfcXi W]]'fYU']mUW] s

Observatori Europeu de la Memòria (EUROM) - Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona] Watchtower Undertainment

5a V`U`W` `UVcfUW] `XYS

Stiftung Berliner Mauer (Fundació Mur de Berlin)

Kulturprojekte Berlin GmbH

Gi dcfh

Ajuntament de Barcelona

Oficina del Parlament Europeu a Barcelona

7cZ]bUbñUhdY`dfc[fUa U`Europe for Citizens de la Comissió Europeas

s

Premsa

Fernanda Zanuzzi
fernanda.zanuzzi@ub.edu
+ 34 685821203

Observatori Europeu de Memòries www.euromemories.org/

Xarxes socials

TW | IG
[@euromemories](https://twitter.com/euromemories)

FB
[@europeanobservatoryonmemories](https://www.facebook.com/europeanobservatoryonmemories)

Sobre l'EUROMs

L'Observatori Europeu de Memòries (European Observatory on Memories, [EUROM](https://www.euromemories.org/)) és una xarxa transnacional d'institucions i organitzacions compromeses amb la recerca i la promoció de polítiques públiques de memòria. El seu objectiu principal és contribuir a la reflexió al voltant de la història recent, defensant la diversitat i pluralitat de memòries. L'EUROM està impulsat per la Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona amb el suport del programa Europe for Citizens de la Comissió Europea.